

معلومات په چک جمهوریت کی د صیحي مراقبتو ورکولو په هکله هغه خلکو ته چی د پناه ورکولو لپاره د خارج نه دلته رازي، دهغوی د مهاجیریدلو په ارتباط

ډاکتران او طبي پرسونل حاضر دي چی تاسی ته په ښه توگه دنیاز وړ روغتیايي خدمتونو وړاندی کړي. همدا راز کوبښښ به وکړی دترجمان په واسطه له تاسی سره اړیکی ونیسي، که چیری داسی کوم ترجمان موجود وي. باور لرو چی په گډه هڅو باندی به وکولای شو د معایناتو په وخت کی ستونزی او دخبری کولو مشکلات چی د ژبی او د متفاوت عاداتو له کبله وجود لري له منځه ویسو. مهمه دا ده چی یو بل باندی باور ولرو او کلکه اراده ولرو چی د یو بل په مقصد پو شو او یو بل ته رسیدگی وکړو.

---

**د قانون له مخی په چک جمهوریت کی د صیحي مراقبتو خدماتو ورکول په ځانگړی توگه د رسمی جریدی Sb. ۳۷۲/۲۰۱۱ نمبر قانون چی دصیحي خدماتو په هکله دی ورکول کیږي.**

- صیحي خدمات تاسی کیدای شي درکړل شي یو وازی د تاسی دآزادا نه او آگاهانه موافقی په اساس - پرته له هغه استثنایي حالاتو نه (چی لاندی ذکر شوي دي) تاسی پدی توگه کولای شي صیحي خدمات رد کړي.
- صیحي خدمات تاسی ته د ښه نیت په اساس تاسی ته دگتی رسولو لپاره درکول کیږي، او دا هم د علم او طبي عملو د اصولو سره سم چی په چک جمهوریت رسمیت لري.

---

**د صیحي خدماتو ورکولو په جریان کی حق لري**

- د صیحي خدماتو د ورکولو ماهیت سره سم احترام ته، د انساني سلوک ته، دتاسی محرمیت او شرم په نظر کی نیول او مراعاتولو ته.

- چي تاسي د دي کړنو او د هغوي د ماهيت او جريان سره يې اشنا شي، او د طبي خاي (شفاخانه) د بستر داخلي نظم سره اشنا شي.
- چي تاسي سره دتاسي کوم نږدي کس پاتي شي او يا هم کوم بل کس چي هغه تاسي د مريض توگه خان ته ټاکي، او دا هم د داخلي نظم د اوصولو سره سم، او کي چيري د دي کس موجوديت تاسي سره د صيحي خدمت ورکول نه مختل کوي.
- چي تاسي سره د تاسي قانوني نماينده (او يا هم هغه څوک چي دتاسي دقانوني نماينده له خواه ټاکل شوي يې) په دوام داره توگه پاتي شي، حق لري پرستار ته، او ياهم سرپرست ته او دا هم که چيري تاسي سغير ماشوم اوسي او يا هم داسي کوم کس اوسي چي دتاسي حقوقي وړتيا محدوده اوسي.
- چي د روغتيايي کارکونکو او د نورو مسلکي کارکونکو نومونو باندې چي تاسي ته د صيحي خدماتو ورکولو کي مستقيم سهم لري پوه شي.
- چي دهغو خلکو موجوديت نه چي تاسي ته په مستقيم توگه د صيحي خدماتو ورکولو کي سهم نلري ډډه وکړي.
- چي تاسي د صيحي خدماتو ورکولو د جريان او دهغوي د نتيجي په هکله دتحريري راپور ورکولو غوښتنه وکړي
- په طبي خاي (شفاخانه) کي په بستر شوي خاي کي دروچاني يا ديني مواظبت او روچاني يا ديني ملاتړ اخيستلو امکانات ولري دعسوي مذهبو کليساگانونه او د ديني ټولنو نه چي په چک جمهوريت کي په رسمي توگه ثبت دي او ياهم د هغي خلکو نه چي دروچاني يا ديني فعاليتو لپاره ټاکل شوي دي او دا هم د داخلي نظم او اصولو سره سم په هغه توگه چي دنورو مريضانو حقوق له منځه لاړ شي، دمذهبي کس راتړ نه نشي کيدای ډډه وشي په هغه صورت کي چي د ژوند خطر او يا هم صحت د ضرر رسولو خطر وجود ولري (که چيري دا موضوع کوم بل قانوني حکم په بل ډول نه وړاندې کوي).

دمريض بي له موافقي نه کيدای شي چي يووازي عاجل مراقبت (تداوي) ورکړ شي، او دا هم په هغه حالت کي چي مريض دصيحي وضع له امله نشي کيدای دا موافقه څرگنده کړي

(ولی دا دهغه پخوا څرگنده شوی هیلې باندی کوم اغیز نه لري) او یا هم د جدي رواني اختلالاتو د درملني په حالت کی، که چیری د هغه د نه درمل کولو په نتیجه کی دتولو احتمالاتو سره دهغه صحت په جدی توگه د خطر لاندی اوسي.

**مريض کيدای شی چی دهغه د بی موافقي نه هم تداوی شي (یا په شفاخانه کی بستر شي) که چیري**

- د انزوا، قرنطین امر و رکړ شوی يي او یا هم د عامي روغتیا د ساتني لپاره د قانون له مخي دتداوی امر ورکړ شوی يي
- په مستقیمه او په جدی توگه ځان ته او خپل شاوخواه نورو خلکو ته خطر رسوي او دروانی ناروغي نښي وښي، او یا په دي ناروغي اخته وي او یا هم د مخدره موادو دی تاثیر لاندې اوسي، که چیری نشی کيدای د مريض نه او یا هم د هغه شاوخواه نه دخطر مخه په کومه بله توگه ونيول شي.
- دهغه دصیحی حالت د اضطراری مواظبت (تداوی) ورکولو ته اړتیا ولري او په ورته وخت کې نشی کولای خپل رضایت څرگند کړي.
- سغیر مريض کس اوسي او یا هم داسی کوم مريض کس اوسي چی دهغه حقوقي وړتیا محدود ه اوسي، په هغه صورت کی چی دبد رفتاری، ظلم، سوءاستفادی او بي پروایی شکمنی گمان موجود اوسي.